

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 20 (1993)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** SSE-Info

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Le Secrétariat des Suisses de l'étranger (SSE)

## Au service de la Cinquième Suisse

Depuis 1916, l'Organisation des Suisses de l'étranger et son organe exécutif, le SSE, défendent les intérêts de la Cinquième Suisse. Brève description.

Le SSE est un centre de prestations de service variées pour les Suissesses et Suisses de l'étranger. L'éventail des prestations fournies va de la défense de leurs intérêts à l'intérieur du pays à l'information en passant par l'assistance et des conseils.

Le Service juridique est à disposition pour des questions juridiques et pratiques en rapport avec l'émigration, le séjour à l'étranger et le retour au pays. Le Service d'information est responsable de la «Revue Suisse», de la circulaire d'information pour

les associations suisses ainsi que des contacts avec les médias suisses. Le Service des jeunes organise des camps de ski et d'été (cf. page «Ping-pong») ainsi que des échanges de jeunes.

Certes, des restrictions budgétaires dues à une diminution de la subvention fédérale obligent le SSE à réduire quelque peu son offre de prestations; l'équipe s'efforce cependant de trouver des solutions nouvelles et continue à répondre à la demande pour ce qui est des principales prestations de service.

Sous le même toit que le SSE se trouvent en outre l'AJAS (cf. page «Ping-pong») et le Comité pour Ecoles suisses à l'étranger (CEE).

RL

Association de promotion

### Aidez l'OSE!

L'Association pour la promotion de l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE) soutient les multiples activités de celle-ci. Grâce à de nombreuses cotisations de membres, à des dons et à un appel de penser à cette as-

sociation, quelque 24 000 francs ont pu être récoltés en 1992. Un merci à tous pour leur soutien. En adhérant à cette association, vous pouvez vous aussi nous aider à venir en aide à des Suissesses et Suisses de l'étranger.

### Association pour la promotion de l'OSE

- ☐ Veuillez m'envoyer une documentation concernant l'Association pour la promotion de l'OSE
- ☐ J'adhère à l'Association pour la promotion de l'OSE
- ☐ comme personne physique (Fr.s. 20.- par an)
- ☐ comme personne morale (Fr.s. 100.- par an)
- ☐ comme membre à vie (versement unique de Fr.s. 500.-)

Nom/Prénom/Maison:

Rue:

Pays/NPA/Localité:

Téléphone:

Fax:

Prière de renvoyer ce bulletin au Secrétariat des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, fax 031 44 21 58. Merci!  
Veuillez verser votre cotisation de membre sur le compte de chèques postaux 30-10580-7 à Berne.



L'équipe du SSE (de gauche à droite): Brigitte Müller (réception et secrétariat), René Lenzin (presse et information), Bernhard Kolly (concierge), Rudolf Wyder (directeur), Eveline Hartung (secrétariat AJAS), Katrin Wyss (gérante du CEE), Catherine Prince (Service juridique), Nicole Feiersinger-Flury (secrétariat), Ladina Berta (réception et secrétariat), Attila Kiskéry (comptabilité), Sylvie Rossmann (secrétariat), Edith Locher (Service des jeunes). Manquent: Huguette Déchanez (gérante d'AJAS) et Beatrice Häusler (secrétariat).

Nouvelles prestations de service du SSE

## ■ Les voyages et l'immobilier

Dès maintenant, le Secrétariat des Suisses de l'étranger est à votre disposition pour les questions, les problèmes et l'assistance dans le secteur des voyages et dans celui de l'immobilier (cf. «Revue Suisse» 2/93). Dans ces deux domaines, le SSE agit en tant qu'intermédiaire, ce qui veut dire que nous vous mettons en rapport avec des spécialistes reconnus et qualifiés.

Si vous projetez un voyage de groupe en Suisse, nous vous aiderons à l'organiser. Si vous désirez vendre ou acheter un terrain, une maison ou un appartement en Suisse, vous pouvez vous adresser à nous. Faites donc usage de cette offre!

Dans le secteur immobilier, un investissement peut actuellement être avantageux. Les taux d'intérêt, qui étaient encore élevés il y a peu, ainsi que la récession ont entraîné un recul de la demande et de l'activité dans le bâtiment. De ce fait, les

coûts de construction sont devenus plus avantageux, ce qui, venant s'ajouter à la surabondance de l'offre de locaux commerciaux ou à usage de bureaux ainsi qu'à des taux d'intérêt qui sont de nouveau à la baisse, offre des possibilités d'achat intéressantes dans différents secteurs. C'est le bon moment pour acheter!

RL

### Nouveaux numéros de téléphone

A partir du 25 septembre 1993, les numéros de téléphone de Berne auront sept chiffres. En outre, le SSE vous offre la possibilité d'appeler directement différents services.

(Indicatif: 41 31)

SSE	351 61 00
Revue Suisse	351 61 10
Serv. des jeunes	351 61 20
CEE	351 61 30
AJAS	351 61 40
Fax	351 61 50